

## Garantiezertifikat Guarantee certificate

(DE) Lieber Kunde,

Sie sind gerade Besitzer eines Sonnenschutz-Schiebeladens (Loggia®) von RENSON® Sunprotection-Projects NV geworden, und wir gratulieren Ihnen zu Ihrer Wahl. Ihr Sonnenschutz erhielt bei der Endkontrolle die Seriennummer, die Sie auf der Rückseite dieses Dokuments zurückfinden können.

Alle von uns benutzten Materialien sind von hochwertiger Qualität und angepasst an das Gebrauchsziel. Wir, als Produzenten von Sonnenschützen, bieten 5 Jahre Garantie\* auf alle eventuell auftretenden Mängel bei normalem Gebrauch und Unterhalt. Bei Problemen, bitte immer Ihrem Installateur die Seriennummer durchgeben. Da RENSON® Sunprotection-Projects NV grossen Wert legt auf die Qualität Ihrer Sonnenschütze, und die grösstmögliche Zufriedenheit unter Ihren Kunden und Endbenutzern anstrebt, haben wir spezifische Bedienungs- und Unterhaltsvorschriften entworfen.

- \* Für die Farbbeständigkeit der Aluminiumkomponenten des Produkts gilt eine 10 Jahre-Garantie.  
Es gilt eine 5 Jahre-Garantie auf dem Glanz der pulverlackierten Profielen, minimaler Unterhalt vorausgesetzt.  
Auf elektronische Steuerung gilt eine 2 Jahre-Garantie (u.a. Aussenmotor ROB A-Slide).

**Wenn Sie diese Vorschriften sorgfältig befolgen, können Sie diesen Qualitätssonnenschutz noch jahrelang geniessen.**



(EN) Dear Customer,

You have just become the owner of a sunprotection sliding panel (Loggia®) from RENSON® Sunprotection-Projects NV, and we would like to congratulate you on your great choice. During its final inspection, your sunprotection was assigned the serial number you see on the back of this booklet.

All the materials we use are of the highest quality and have been modified for their intended purpose. As a manufacturer of sunprotection, our guarantee covers all defects that occur during normal use and maintenance for a period of 5 years\*. When reporting a problem, please tell the installer the serial number of your product. Since we here at RENSON® Sunprotection-Projects NV attach great importance to the quality of our sunprotection systems and in order to achieve the greatest possible satisfaction among our customers and their end users, we have developed specific operating and maintenance instructions.

- \* A 10-year colour stability warranty applies to the powder coating of the aluminium parts.  
A 5-year warranty applies to the glossy finish of the powder-coated profiles.  
For electronic controls, a 2-year warranty applies (e.g. ROB A-Slide Exterior motor).

**If you follow these instructions carefully, you will be able to enjoy this quality sun protection for many years to come.**

## Garantiebestimmung Guarantee provisions

(DE) Die in Eigenregie durch RENSON® Sunprotection-Projects NV produzierten Markensystemen sind strikten Qualitätskontrollen unterworfen.

Bei der Endkontrolle erhält jedes Produkt ein Garantiezertifikat mit Seriennummer.

Alle von uns benutzten Materialien sind von hochwertiger Qualität und angepasst an das Gebrauchsziel.

Wir, als Produzenten von Sonnenschützen, bieten 5 Jahre Garantie\* auf alle eventuell auftretenden Mängel bei normalem Gebrauch und Unterhalt.

Da RENSON® Sunprotection-Projects NV grossen Wert legt auf die Qualität Ihrer Sonnenschütze, und die grösstmögliche Zufriedenheit unter Ihren Kunden und Endbenutzern anstrebt, haben wir spezifische Bedienungs- und Unterhaltsvorschriften entworfen.

Wir bitten Sie diese Vorschriften sorgfältig zu lesen und zu befolgen, sonst verfällt unsere Garantie.

Die Garantie beinhaltet die Lieferung von Ersatzteilen, die vor-Ort-Montage durch den Installateur, wenn nötig mit Hilfe eines technischen Mitarbeiters, der vom Hersteller zur Verfügung gestellt wird, oder die komplette Revision des Sonnenschutzes durch den Hersteller in eigenen Werkstätten. Wenn ein Ersatzteil nicht länger verfügbar ist, wird eine gleichwertige Alternative als Ersatz des originellen Teils vorgeschlagen. Die Montagekosten (Anfahrt + Stundenlohn) fallen nicht unter diese Garantie (zu bestimmen durch den Installateur).

**Unsere Garantie beginnt ab Produktionsdatum und bezieht sich ausschliesslich auf das Produkt selber und nicht auf seine Installation.**

(EN) The brand systems produced in-house at RENSON® Sunprotection-Projects NV are subject to strict quality controls.

Upon final inspection, each product receives a guarantee certificate with the product serial number.

All the materials we use are of the highest quality and have been modified for their intended purpose.

As a manufacturer of sun protection, our guarantee covers all defects that may occur during normal use and maintenance for a period of 5 years.

Since we here at RENSON® Sunprotection-Projects NV attach great importance to the quality of our sun protection systems and in order to achieve the greatest possible satisfaction among our customers and their end users, we have developed specific operating and maintenance instructions.

Please read and follow these instructions carefully, otherwise our guarantee will be invalidated.

The warranty covers the delivery of replacement parts, installation on site by an installer with assistance from a member of the manufacturer's technical team or a complete revision of the sun protection by the manufacturer in their factory. In case a spare part is no longer available, a viable alternative is proposed as a replacement of the original part. The installation costs (travel + hourly rate) are not covered by this guarantee (to be determined by the installer).

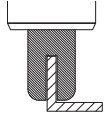
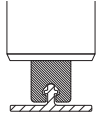
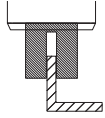
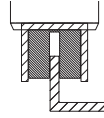
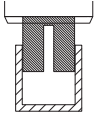
**Our guarantee period starts on the date of production and applies only to the product itself and not to its installation.**

## Allgemeine Leistungen Overall performance

### 1 • Windgarantie • Wind guarantee

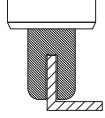
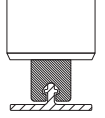
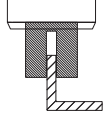
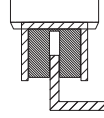
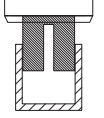
- DE Der Sonnenschutz-Schiebeladen ist genehmigt gemäss der **EN 13659:2004 Norm**.  
**Die Leistungen hängen von den Abmessungen, vom Typ und vom unteren Führungssystem des Schiebeladens ab.**  
**Klasse 6:** Siehe untenstehende Tabelle  
**Klasse 5:** Werte aus untenstehender Tabelle multipliziert mit 1,5 \*  
**Klasse 4:** Werte aus untenstehender Tabelle multipliziert mit 2,4 \*

\* Die maximale Abmessung der zusammenhängenden Läden mit Rahmen 40 ist 4,5m<sup>2</sup> (1,5m x 3m) und 5,25m<sup>2</sup> (1,5m x 3,5m) für Läden mit Rahmen 60.

	Flexguide long mit L-Form 25x25x4	Flexguide plus	Führungskappen mit L-Form 25x25x4	Führungskappen mit U und L-Form 25x25x4	Führungskappen mit U-Form 30x30x3	Schneller Durchgang
						
	Oberfläche des Schiebeladens (m <sup>2</sup> ) ≤					
Loggialu & Loggiaiwood Paro 0140	3,8	4,2	3,0	4,5	3,6	2,4
Loggialu Plano 0140	4,5	4,5	4,1	4,5	4,5	3,3
Loggialu & Loggiaiwood Paro 0140 Privacy Loggialu 0140 Perfo	2,7	2,8	2,0	4,1	2,4	1,7
Loggialu & Loggiaiwood Paro 0160	4,2	5,0	3,6	5,25	4,6	2,4
Loggialu Plano 0160	5,25	5,25	4,9	5,25	5,25	3,3
Loggialu & Loggiaiwood Paro 0160 Privacy	3,0	3,4	2,3	4,8	3,1	1,7
Loggiascreen Canvas	2,7	2,9	2,1	4,1	2,4	1,7

- EN The sun-protection sliding panel is approved according to the provisions of standard **EN 13659:2004**.  
**The performance depends on the dimensions, the type and the panel's lower guide system.**  
**Class 6:** see table below  
**Class 5:** values from the table below multiplied by 1.5 \*  
**Class 4:** values from the table below multiplied by 2.4 \*

\* The overall maximum size for panels with frame 40 is 4.5 m<sup>2</sup> (1.5 m x 3 m) and 5.25 m<sup>2</sup> (1.5 m x 3.5 m) for panels with frame 60.

	Flexguide Long on L25x25x4	Flexguide plus	Guiding caps on L25x25x4	Guiding caps with U on L25x25x4	Guiding caps in U30x30x3	Easy passage
						
	Panel surface area (m <sup>2</sup> ) ≤					
Loggialu & Loggiaiwood Paro 0140	3,8	4,2	3,0	4,5	3,6	2,4
Loggialu Plano 0140	4,5	4,5	4,1	4,5	4,5	3,3
Loggialu & Loggiaiwood Paro 0140 Privacy Loggialu 0140 Perfo	2,7	2,8	2,0	4,1	2,4	1,7
Loggialu & Loggiaiwood Paro 0160	4,2	5,0	3,6	5,25	4,6	2,4
Loggialu Plano 0160	5,25	5,25	4,9	5,25	5,25	3,3
Loggialu & Loggiaiwood Paro 0160 Privacy	3,0	3,4	2,3	4,8	3,1	1,7
Loggiascreen Canvas	2,7	2,9	2,1	4,1	2,4	1,7

## Allgemeine Leistungen Overall performance

### 2 • ROB A-Slide Aussenmotor • ROB A-Slide Exterior Motor

- Ⓓ Der Motor besteht aus einem 24 V-Gleichstrommotor, Steuerungselektronik und einer Versorgungseinheit. Der Motor treibt den Schiebeladen an mittels eines Zahnriemens.  
Das maximale Gewicht des Schiebeladens (80kg) darf nicht überschritten werden.  
Der Motor gehört der Schutzklasse IP54 an und erfüllt untenstehende Normen:
- EN 60335-1:2012
  - EN 60335-2-97:2017
  - EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 61000-6-3:2007+A1:2010
  - EN 62233:2008
  - EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011, EN 55014-2:2015

- Ⓔ This unit consists of a 24 V DC motor, control electronics and a power supply unit. The motor drives the sliding panel by means of a toothed belt. Do not exceed the maximum weight of the panel (80kg).  
The motor has a IP54 protection rating and complies with the following standards:
- EN 60335-1:2012
  - EN 60335-2-97:2017
  - EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013, EN 61000-6-3:2007+A1:2010
  - EN 62233:2008
  - EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011, EN 55014-2:2015

### 3 • Aluminium • Aluminium

- Ⓓ Der Rahmen der Loggia® und die eventuellen Lamellen sind gemacht aus Aluminium gemäss den technischen Anforderungen der europäischen Norm EN 1090-3:2008, den Leistungsklassen bis einschliesslich EXC2 und den Methoden der Leistungserklärungen 1 und 2.
- Ⓔ The frame of the Loggia®, including any blades, is made of aluminium and complies with the technical requirements of the European standard EN 1090-3:2008, the execution classes up to and including EXC2 and methods 1 and 2 of the Declaration of Performance.

### 4 • Wärmebeständigkeit • Thermal resistance

- Ⓓ Gemäss EN 13125

- Loggiawood

			Klasse 1	Klasse 2	Klasse 3	Klasse 4	Klasse 5
U (W/m <sup>2</sup> K)	R	Rsh	ΔR	ΔR	ΔR	ΔR	ΔR
4,032	0,248016	0,08	0,08	0,11	0,15	0,20	0,24

- Loggialu

			Klasse 1	Klasse 2	Klasse 3	Klasse 4	Klasse 5
U (W/m <sup>2</sup> K)	R	Rsh	ΔR	ΔR	ΔR	ΔR	ΔR
6,004	0,16655563	0,00	0,08	0,09	0,11	0,14	0,17

- Ⓔ In accordance with EN 13125

- Loggiawood

			Class 1	Class 2	Class 3	Class 4	Class 5
U (W/m <sup>2</sup> K)	R	Rsh	ΔR	ΔR	ΔR	ΔR	ΔR
4,032	0,248016	0,08	0,08	0,11	0,15	0,20	0,24

- Loggialu

			Class 1	Class 2	Class 3	Class 4	Class 5
U (W/m <sup>2</sup> K)	R	Rsh	ΔR	ΔR	ΔR	ΔR	ΔR
6,004	0,16655563	0,00	0,08	0,09	0,11	0,14	0,17

## Allgemeine Leistungen Overall performance

### 5 • Nachhaltigkeit • Durability

#### DE Loggia wood

Die Holzsorten werden in 5 Klassen eingeteilt, je nach Widerstand gegen Schimmel oder Holzfäule.

- Westliches Zedernholz: Nachhaltigkeitsklasse II
- Thermo Eschenholz: Nachhaltigkeitsklasse I

Renson wählt immer nachhaltiges Holz von hoher Qualität. Holz ist ein natürliches und lebendiges Material. Indem Sie sich für Naturmaterialien entscheiden, akzeptieren Sie auch die spezifischen Eigenschaften von Holz:

- jeder Baum, also jede Platte und jede Holzlamelle ist einzigartig und sieht anders aus, man kann die Maserung sehen
- kleine Hobellinien stammen aus dem Produktionsprozess
- durch Temperatur- und Feuchtigkeitsunterschiede können interne Spannungen entstehen, die Risse verursachen können; das Holz wird mit der Zeit rauher
- das Holz wird durch Wetterbedingungen grauer
- Farbunterschiede sind möglich

#### EN Loggia wood

Wood species are categorised into 5 classes according to their resistance to fungi or wood rot.

- Western Cedar wood: Durability class II
- Thermo-Ash wood: Durability class I

Renson always opts for sustainable wood of superior quality. Wood is a natural and living material. Choosing natural materials means you also accept the characteristics of wood:

- Every tree is unique, which gives every plank and wooden blade a different appearance, including visible knots.
- Small planing lines are inherent in the production process.
- The effects of temperature and moisture differences may cause internal stresses which, in turn, may lead to cracking; the wood becomes rougher over time.
- The wood turns grey due to the influence of weather fluctuations.
- Colour differences are possible.

## Bedienungs- und Unterhaltsvorschriften Operating and maintenance instructions

### 1 • Bedienungsvorschriften • Operating instructions

- (DE)
- Bei Wetterbedingungen wie starkem Wind (+ 50 km./St.), heftigem Regen, Schnee und Hagel muss der Sonnenschutz immer in Abstellposition gebracht werden. An den seitlichen Endpunkte des Laufwegs der Paneele, ist in der oberen Führungsschiene jeweils ein Endstop vorgesehen, worin die Paneele fixiert werden können. Bei starkem Wind ist es empfehlenswert, die Paneele in einer dieser beiden Positionen zu fixieren. In Option können die Schiebe-Läden mit einer System-Bremse versehen sein, das ein Verschieben der Paneele unter mäßiger Windeinwirkung in den Zwischenpositionen verhindert.
  - Bei der Bedienung Ihres Sonnenschutzes muss es keine Hindernisse geben, die diese Bewegung verhindern können. Das Grundprinzip ist, dass der Vorgang reibungslos laufen soll. Machen Sie keine abrupten Bewegungen.  
**Achtung!** Beim Verschieben der Loggia®-Schiebeläden muss das Bremssystem außer Funktion gebracht werden, durch kontinuierliches nach unten drücken des dafür vorgesehenen Bedienungsknopfs. Bei nicht sachgemäßer Betätigung kann das Bremssystem beschädigt werden.
  - Dennoch möchten wir Ihnen ein paar Tips zum elektrischen Betrieb geben, der den höchsten Bedienungskomfort bietet und Manipulationsfehler nahezu ausschließt. Wenn das System oder der Motor ein ungewöhnliches Geräusch macht, stellen Sie den Schalter sofort in die Nullstellung. Wenn Sie die Ursache nicht finden können, wenden Sie sich an Ihren Installateur. Wenn die Endposition des Motors nicht mehr korrekt ist, benutzen Sie den Motor bitte nicht mehr und wenden sich an Ihren Installateur. Halten Sie während des Betriebs immer Sichtkontakt zum Panel.
  - Frost kann das Funktionieren des Sonnenschutzes beeinträchtigen und durch die plötzliche Bewegung die entstehen kann nachdem Ihr Sonnenschutz festgefroren war, kann es einen schweren Bruch verursachen.
- (EN)
- In certain weather conditions, such as strong winds (+ 50 km/h) and heavy rain, snow and hail, always place your sun protection in the parked position. An end piece, into which the panel can be parked, has been provided at the end of each movement interval. During periods of strong winds, we recommend placing the panels in one of those two positions. You can also have your sliding panels equipped with a braking system mounted at any position on the panel that you choose to prevent the panel from sliding under moderate winds.
  - When sliding your sun protection, make sure there are no obstacles present that may prevent it from moving. The underlying principle is that the operation must be smooth at all times. Do not make any abrupt movements.  
**Attention!** When sliding the Loggia® sliding panel, that braking system must be disabled by holding the operating button down continuously. Failure to do so will result in damage to the braking system.
  - For sun protection with electrical control, which offers the greatest operating comfort and virtually excludes manipulation errors, we would like to give you a few operating tips. If the system or motor makes any abnormal noise, place the switch in the zero position immediately. If you cannot find the cause, consult your installer. If the motor's end adjustment is no longer correct, do not touch the motor and consult your installer. Always keep visual contact with the panel during operation.
  - Frost may prevent the sun protection from functioning properly and may cause severe damage due to the sudden movement of your sun protection if it is frozen.

## Bedienungs- und Unterhaltsvorschriften Operating and maintenance instructions

### 2 • Unterhaltsvorschriften • Maintenance instructions

- (DE)**
- Die Schiebeläden sind mit einem wartungsfreiem Schiebebeschlag von hoher Qualität ausgerüstet. Jedoch dürfen sich in der oberen Laufschiene, der unteren Führung und auch im sonstigen Bewegungsraum der Schiebe-Paneele keine Hindernisse befinden, die das System beschädigen können.
  - Eloxierte oder pulverbeschichtete Profile, die verschmutzt sind, können mit lauwarmen Wasser und einem Reinigungsmittel gereinigt werden. Verwenden Sie dabei jedoch niemals ätzende oder aggressive Produkte. Verwenden Sie auch keinen Scheuerschwamm oder andere Scheuermittel. Ausserdem empfehlen wir, keine Hochdruckgeräte zur Reinigung zu verwenden.
  - Loggiawood**  
Bei Lieferung sind die Holzlamellen unbehandelt und bedürfen keiner besonderen Pflege. Wenn Sie Sonnenlicht und Regen ausgesetzt sind, werden sie allmählich grau.  
Falls das natürliche Grauwerden nicht erwünscht ist, kann das Holz vorbehandelt werden mit einem Holzschutzmittel (zum Beispiel Rubio Monocoat-Öl oder Duthoo).  
Diese Behandlung muss jährlich wiederholt werden.  
Graugewordenes Holz können Sie zum Beispiel aufrischen mit Rubio Monocoat Exterior wood cleaner.  
Zeder oder Thermo Eschenholz benötigen wenig Pflege. Wir empfehlen, den Schmutz mit speziellen Produkten oder mit einer harten Bürste und klarem Wasser zu entfernen. Verwenden Sie niemals einen Hochdruckreiniger, da dieser das Holz beschädigt.  
Feuchtigkeitsflecken trocknen normalerweise aus und verschwinden mit der Zeit. Falls nötig, können Sie diese mit Novakleen entfernen.
  - Loggiascreen Canvas**  
Vor der Reinigung des Tuches, erst den Schmutz mit einer Bürste oder einem Staubsauger entfernen. Danach können Sie mit einem Reinigungsmittel (ätzende Produkte vermeiden) und lauwarmem Wasser den restlichen Dreck entfernen (spezielle Reinigungsmittel erhalten Sie bei dem Installateur).  
Das Tuch des Loggiascreen Canvas besteht aus synthetischem Gewebe und ist behandelt mit einer Finish-Schicht damit es fäulnis- und schimmelfrei bleibt. Das Tuch kann also Feuchtigkeit vertragen.  
Vermeiden Sie das Reinigen in der hellen Sonne: das schnelle Trocknen von Seifenwasser kann auf dem Tuch Flecken verursachen.  
Benutzen Sie keine aggressiven Scheuermittel.
  - Jährlich müssen Sie die Scharniere oder rotierende Teile Ihres Sonnenschutzes leicht einölen oder einfetten. Führungsblöcke aus Kunststoff und Führungsprofile aus Aluminium können nach der Reinigung (Entfernen von Staub, Zweigen und Blättern) mit einem Trockenschmiermittel versehen werden, zum Beispiel Silikon- oder Teflonspray (kein Fett oder Öl auftragen). Bei Zweifel, bitte immer Ihren Installateur fragen!
  - Benutzen Sie immer die Originalteile des Herstellers. Wenn ein Ersatzteil nicht länger verfügbar ist, wird eine gleichwertige Alternative als Ersatz des originellen Teils vorgeschlagen.
- (EN)**
- The sliding panels have been equipped with top-quality, low-maintenance fixtures. You should always ensure that no obstacles make their way into the upper rail, the lower track, or elsewhere in the moving parts of the panels. This could block the movement of the panels and damage the system.
  - Anodised or enamelled profiles that are dirty can be cleaned using lukewarm water and a cleaning product. Never use corrosive or harsh products. Scouring pads or other abrasive products should also never be used. We also recommend that you do not use high-pressure cleaning equipment.
  - Loggiawood**  
When delivered, the wooden blades are untreated and do not require any specific maintenance. Exposure to sunlight and rain will cause them to gradually grey.  
If the natural greying is not desired, the wood can be pre-treated with a wood protector (e.g. Rubio Monocoat oil or Duthoo).  
You should repeat this treatment every year.  
You can renew wood that has become grey using, e.g. Rubio Monocoat Exterior wood cleaner.  
Cedar and Thermo-Ash require little maintenance. We recommend you remove dirt with special products or a stiff brush and plain water.  
Never use a high-pressure cleaner, as this will damage the wood.  
Moisture spots will dry out and disappear over time. If necessary, these can be removed with Novakleen.
  - Loggiascreen Canvas**  
Before cleaning the fabric, remove loose dirt with a brush or vacuum cleaner. You can then remove the remaining dirt with a cleaning product (avoid corrosive products) and lukewarm water (special cleaning products are available from the installer). Always rinse the fabric after cleaning.  
The Loggiascreen Canvas fabric is made of synthetic fabrics and treated with a finishing layer so that it remains rot- and mould-free. In other words, the fabric can withstand moisture.  
Do not clean the fabric in direct sunlight: If soapy water dries too quickly, it may leave stains on the fabric.  
Do not use abrasive products to clean.
  - You should lightly oil or grease the hinged or rotating parts of your sun protection once every year. After cleaning (removing dust, twigs and leaves), apply a dry lubricant to UPVC guiding system blocks and aluminium lower guide profiles. For example, use Silicone or Teflon spray (do not apply grease or oil). If in doubt, consult your installer!
  - Always use original parts from the manufacturer. In case a spare part is no longer available, a viable alternative is proposed as a replacement of the original part.

## Bedienungs- und Unterhaltsvorschriften Operating and maintenance instructions

### 3 • Logischerweise erlischt unsere Garantie wenn: • Our guarantee is no longer valid if:

- Ⓓ • Die Materialien intensiv schädlichen Witterungseinflüssen ausgesetzt sind.
- Die Materialien einer aggressiven industriellen oder gewerblichen Umgebung ausgesetzt sind und sich dadurch verfärbt haben oder beschädigt sind.
- Die Materialien sich in einer Umgebung mit hohem Salzgehalt in der Luft befinden, was zu Korrosion an den Schnittstellen führen kann.
- Die Produkte nicht gemäss den Installationsanweisungen des Lieferanten installiert wurden.
- Es um natürliche Alterung geht.
- Es unvermeidbare ästhetische Abweichungen gibt, die sich aus dem Produktionsprozess ergeben oder dem Produkt eigen sind.
- Die technischen Gebrauchsgrenzen des Produkts (so wie in dem Handbuch angegeben) überschritten sind.
- Bei unsachgemässer oder erzwungener Verwendung.
- Reparaturen oder Änderungen durch nicht autorisierte Dritten durchgeführt wurden.
- Schäden durch Dritte entstehen, wie Transportschäden und andere aussergewöhnliche Witterungsbedingungen (Sturm-, Hagel-, Wasser-, Brandschäden, usw.).

#### 3.1 Gut zu wissen

- Die 220V-Netzspannung für die Motorbedienung muss durch einen qualifizierten Elektriker gemäss den geltenden Normen bereitgestellt werden.
- Produktionsbedingt kann es zu leichten Farbabweichungen kommen zwischen Farbmustern und den Sonnenschutzprofilen. Zwischen Komponenten und Profilen können kleine Farbunterschiede auftreten.
- Das Tuch der Loggiascreen Canvas kann leichte Farbnuancen und kleine Unvollkommenheiten aufweisen, und je nach den gewählten Farben und Mustern, kann die Farbe im Laufe der Zeit auch leicht verblassen.

#### 3.2 Was passiert im Falle einer Beschwerde?

- Den Installateur informieren, eine Beschwerde formulieren und die Seriennummer durchgeben.
- Der Installateur kommt vor Ort, um das Problem zu evaluieren, und führt die Reparatur mit original\* RENSON® Sunprotection-Projects Teilen durch.

\* Wenn ein Ersatzteil nicht länger verfügbar ist, wird eine gleichwertige Alternative als Ersatz des originellen Teils vorgeschlagen.

**Wenn Sie diese Vorschriften sorgfältig befolgen, können Sie diesen Qualitätssonnenschutz noch jahrelang geniessen.**

- Ⓔ • The materials are intensively exposed to harmful atmospheric conditions.
- The materials are exposed to an aggressive industrial or commercial environment and have undergone discolouration or damage as a result.
- The materials are placed in an environment in which the air has a high salt content, causing corrosion of the saw cuts.
- The products are not installed according to the supplier's installation instructions.
- The materials show signs of natural ageing.
- There are unavoidable aesthetic deviations resulting from the production process or inherent in the product.
- The technical limits for use of the product (as stated in the manual) have been exceeded.
- The product was used improperly or with force.
- Repairs or modifications were carried out by unauthorised third parties.
- Damage was caused by third parties, such as transport damage and other abnormal weather conditions (storm, hail, water, fire damage, etc.).

#### 3.1 Important to know

- The 220V mains voltage required for the operation of the motor must be provided by a qualified electrician in accordance with the applicable standards.
- Due to the production process, slight colour deviations may occur between colour samples and the sun protection profiles. Minor colour differences may also occur between the components and the profiles.
- The Loggiascreen Canvas fabric may show slight colour differences and small imperfections, and the colour may also fade slightly over time, depending on the colours and designs chosen.

#### 3.2 What to do in case of a complaint?

- Notify the installer, describe the complaint in specific terms and provide the serial number.
- The installer will then perform an on-site evaluation and carry out the repair using original\* RENSON® Sunprotection-Projects parts.

\* In case a spare part is no longer available, a viable alternative is proposed as a replacement of the original part.

**If you follow these instructions carefully, you will be able to enjoy this quality sun protection for many years to come.**

## Garantiezertifikat Guarantee certificate

<b>Seriennummer</b> <b>Serial number</b>	<b>Von</b> <b>From</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	<b>Bis</b> <b>To</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>Herstellungsdatum</b> <b>Date of manufacture</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>				

**Unterschrift Endkontrolle**  
**Signature, final check**

**Stempel Händler / Installateur**  
**Dealer / installer stamp**

## Wartung / Pflege Maintenance

Datum Date	Art der Wartung / Pflege Type of maintenance	Name / Unterschrift Installateur Name / signature of installer

RENSON® behält sich das Recht vor, technische Änderungen an den im Folgenden behandelten Produkten vorzunehmen.  
 Auf [www.renson.eu](http://www.renson.eu) können Sie die aktuellsten Broschüren herunterladen.

Conditional technical changes. The most recent edition of the brochure can be downloaded on [www.renson.eu](http://www.renson.eu)

RENSON® Headquarters  
 IZ 2 Vijverdam • Maalbeekstraat 10 • B-8790 Waregem • Belgium  
 Tel. +32 56 30 30 00 • [info@renson.be](mailto:info@renson.be) • [www.renson.eu](http://www.renson.eu)

 **RENSON®**  
 Creating healthy spaces